

# 立法會規劃地政及工程事務委員會 資料文件

## 2000年4月14日發生的水浸事件後 所採取的改善措施進度報告

### 引言

在 2000 年 5 月 18 日的會議上，當局向立法會議員匯報洪泛控制及防洪措施的最新情況，以及 2000 年 4 月 14 日導致元朗及屯門地區廣泛水浸的原因。立法會要求當局提交一份改善措施的進度報告。

2. 在 5 月 18 日提交的資料文件的附錄丙所載的主要排水系統改善計劃將可長遠地舒緩水浸的情況。在這些計劃完成前，我們已實施下列臨時措施，以改善水浸情況。

### 改善措施

3. 渠務署已竭力維持現有排水系統的最高排水能力。鑑於 4 月 14 日當日有很多草木、碎石及沙泥隨着大雨沖到水道，渠務署已在新界西北區的主要水道進行了全面的檢查、清理和堤岸保護工程，以清除阻礙物及恢復水道的排水能力。自暴雨發生後，已完成了約 100 萬元的緊急維修及清沙工程。渠務署又在預防性維修計劃下繼續進行定期的水道及其他排水設施的檢查，並自 4 月 14 日開始，在新界西北區進行了超過 300 萬元的保養維修工作。

4. 至於鄉村的排水渠，民政事務總署自 4 月 14 日開始，在屯門 28 個地點進行緊急清沙及維修工作，費用約 80 萬元，並在元朗約 33 個地點進行了緊急清沙及維修工作，費用約為 140 萬元。

5. 在本年 4 月 14 日，上璋圍的洪泛抽水站曾發

生水泵故障，導致洪水水位輕微上升。為減低洪泛抽水站發生故障的機會，渠務署現正採取了下列的改善措施：

- (a) 更新抽水站的高水位警報，監察及管制系統，並於 2000 年 7 月中實施臨時措施，而進一步的改善工作將於下一雨季來臨前完成；
- (b) 在惡劣的天氣情況下，渠務署將派人員駐守上璋圍的洪泛抽水站，確保抽水站正常運作；及
- (c) 加強保養維修措施，清理蓄洪池的垃圾、雜草及沉澱物。

## 九鐵工地的管制

6. 鑑於西鐵工程將會持續進行一段時間，渠務署已就水道鄰近範圍內的西鐵工程與九廣鐵路公司（九鐵）保持緊密聯繫。渠務署已委派指定人員定期巡視西鐵工地，確保九鐵對工程有適當的管制，使其承建商在進行工程時能嚴格遵守議定的條款。如發現任何不符合規定的情況，渠務署人員會立即通知九鐵高級管理人員跟進。

7. 九鐵已加強對其工地的監管，確保在施工期間工程不會對現有水道/排水渠造成不良影響。九鐵亦已於 2000 年 6 月 19 日的個案會議上向立法會議員匯報他們在四個水浸地區，包括亦園村、上璋圍、鳳池村及紫田村實施的管制措施。這些措施的最新進度如下：

### (a) 亦園村

九鐵已增加運料路的過路排水渠的排水能力，並會定期檢查及清理沙石，以確保排水渠暢通無阻。

(b) 上璋圍

九鐵已建築了一道土堤，以減少雨水排入上璋圍集水區。此外，他們又提供了一些緊急的備用泵，在暴雨期間協助將上璋圍集水區的雨水泵走。九鐵亦沿着天福路旁築起了沙包堤，將雨水引入路旁溝渠，以防止雨水流入上璋圍集水區。九鐵亦會進行定期檢查，確保位於工程範圍內的兩條主要排水渠暢通無阻。

(c) 鳳池村

九鐵已在運料路下面鋪設一條直徑 400 毫米的鋼管以代替兩條細小的排水渠。在六月底之前，九鐵更會鋪設多一條直徑 300 毫米的排水渠，以進一步改善排水情況。

(d) 紫田村

九鐵已把 4 月 14 日在屯門明渠進行的臨時工程全部遷走。現正在屯門明渠進行的只是一些小規模的工程，其中大部分都是在水位以上進行。至於渠務署規定九鐵在屯門明渠工作的條件，九鐵將會嚴格地執行。

8. 九鐵駐工地人員會負責監督日常的建築工作，當中包括排水措施，以確保工程依循議定的條件正確地進行。他們要確保承建商履行合約中規定的責任，包括定期為其工地內所有水道/排水渠進行清沙工作。他們將繼續定期檢查工地內所有水道/排水渠，並指令其承建商須保持水道/排水渠暢通無阻。

9. 九鐵已制訂應急計劃應付惡劣天氣情況，並會根據香港天文台提供的天氣資料，監察天氣情況的變化。九鐵已設立清晰的工作指引，在暴雨來臨前，

將指定的機械、臨時工程及物料搬離水道。九鐵會視乎天氣惡劣程度，有需要時將工程暫停。此外，九鐵亦已設立一條 24 小時電話熱線，接聽市民有關西鐵工程的投訴或意見，以便駐工地人員可以迅速地矯正任何不當之處。

10. 此外，九鐵亦已設立了一隊由一名合資格工程師、一名高級工程督察、兩名工程督察組成的專責小組，在雨季餘下的日子進行監察和審核排水工作。這個專責小組是會獨立於駐工地人員，專注負責巡視及監察西鐵在新界的工地上所採取的排水措施。

**工務局**  
**2000 年 6 月**